



贵州土家族

GUIZHOU TUJIA PEOPLE

贵州土家族

赵宇平

GUIZHOU TUJIA PEOPLE

贵州省土家学研究会 编

贵州民族出版社

(黔)新登字04号

责任编辑

美术 吕凤梧

汉文 刘 磊

英文 李榕屏

图书在版编目(CIP)数据

贵州土家族/贵州省土家学研究会编. —贵阳:

贵州民族出版社, 1999.9

ISBN 7-5412-0808-6

I. 贵... II. 贵... III. 土家族-贵州-摄影集

IV. K287.3-64

中国版本图书馆CIP数据核字(1999)第48087号

贵州民族出版社出版发行

(贵阳市中华北路289号 邮编:550001)

深圳华新彩印制版有限公司印刷

规格: 850 × 1168mm 12开本 9印张

印数: 1-2500册

1999年8月第1版第1次印刷

定价: 180.00元

《贵州土家族》编辑、出版人员

顾问: 陈家深 杨再全 严天华 戴振华

编委主任: 田宏鹄

副主任: 张命全 陈国安

编委成员: 陈云珍 张景梅 邹廷生 宁坤强 何素廷 蔡福强 帅朝刚

刘家沛 李祖全 强宏国 陈永全 王 平 杨廷英

主 编: 张桂林

副 主 编: 陈国安 杨昌明

撰 文: 张桂林 杨昌明

英文翻译: 曾 嵘

装帧设计: 张桂林

封面题字: 魏宇平

摄 影: 杨昌明 张桂林 陈国安 崔道昌 黄秀清 王 平 覃作洲

崔 卿 汪育江 邓振生 刘振国 甘述华 杨业勤 刘明军

覃义波 任贞明

中共江口县委宣传部 沿河土家族自治县民族宗教事务局

德江县民族宗教事务局 镇远县民族宗教事务局

地图编绘: 秦伟宏

责任编辑

美术: 吕凤梧

汉文: 刘 磊

英文: 李榕平

序

土家族是我国56个民族大家庭中的一员。其历史悠久，文化灿烂，人才辈出。然而，由于种种原因，土家族在历史上一直未得到认定。解放后，党制定了正确的民族政策，土家族在1957年被党中央批准为单一的少数民族。贵州土家族也在80年代经党和政府批准确认。虽然贵州土家族有近120万人口，居全省少数民族人数的第四位，但是，因长期以来对土家族的宣传研究不够，因而人们对土家族的认识知之不多，缺乏共识。为了宏扬民族文化，让人们进一步了解和正确认识土家族，贵州省土家学研究会邓小平理论和党的十五大精神指导下，经过精心安排，周密组织，从1994年开始，抽派专人深入到全省土家族地区的村村寨寨、高山密林、大河小溪，经历了5年的时间，拍摄了数千幅照片。经过精心挑选，从中选用了300幅编辑为《贵州土家族》画册。画册内容丰富，从民族历史到民族现状，从环境风貌到民族风情，从民族文化到民族经济，第一次以图片的形式，客观、翔实、全面地将贵州土家族的社会历史、民族特征，形象生动地向人们展示出来。这对于宣传土家族、宏扬中华民族文化，有着十分积极的意义。我作为贵州省土家学研究会的名誉会长，土家族的一名老红军战士，感到十分欣慰。借此向为此画册作出贡献的所有同志表示深切的谢意。

《贵州土家族》画册，融资料性、学术性、艺术性为一体，内容丰富，资料准确，是珍贵的民族文化史料，具有一定的收藏价值和观赏价值。它的出版问世，对加强社会主义精神文明建设，宏扬民族文化，增强民族团结，促进土家族地区的进步与发展，具有积极的作用。一个繁荣、进步的土家族，将与全国各民族一道，推动我国社会主义现代化建设的发展，迎来朝气蓬勃的21世纪。

陈家深
1998年9月16日

Preface

The Tujia people is a member of the 56 ethnic groups in our great country. It has a long history and a splendid culture. But the Tujia people couldn't win the recognition all the time for a variety of reasons in the past. After Liberation, the Party formulated correct policies towards all the ethnic groups and the Tujia people was ratified as a single minority ethnic group by the Party Central Committee in 1957. Guizhou Tujia people also won the recognition of the Party and government in the eighties. In order to let people have a correct understanding of the Tujia people, under the guidance of Deng Xiaoping's theory and the spirit of the 15th National Congress of the Communist Party, Guizhou Research Institute of Tujia selected special persons to go deep into the Tujia areas to take thousands of photos from 1994 up to now. After choosing carefully, we edited the picture album with 300 photos. The album has substantial contents from ethnic history to the present situation; from environmental scenery to ethnic customs; from ethnic culture to economy. It is the first one that records Guizhou Tujia people's social history, ethnic characteristics in the form of photos objectively, fully and accurately. It has a positive significance to carry forward the Chinese nation's culture. As an old Red Army man, a member of the Tujia people, the honorary president of Guizhou Research Institute of Tujia, I feel very gratified and take this opportunity to express my cordial thankfulness to all the comrades who make contribution to the album.

The picture album of "Guizhou Tujia people" is rich in material, science and artistry, having certain collectable value and visual value. Its publication will play a positive role in strengthening the construction of socialist spiritual civilization and promoting the progress and development in the Tujia areas. A prosperous and progressive Tujia people will carry forward the construction of socialist modernization and greet the 21st century full of vigour and vitality with all other ethnic groups.

Chen Jiashen
Sept. 16th, 1998



概况 1~13
General Situation 1~13



环境风貌 14~28
Environmental Scenery 14~28



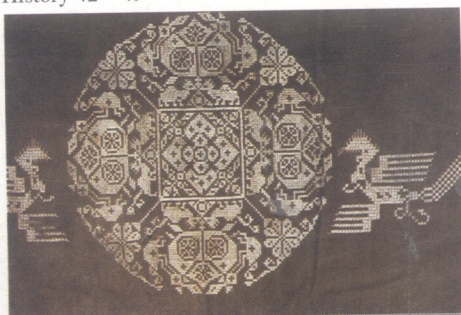
民族建筑 29~41
Architecture 29~41



民族历史 42~49
History 42~49



民族风情 50~69
Customs 50~69



文化艺术 70~86
Culture and Art 70~86



今日土家 87~102
The Tujia People of Today 87~102

概 况

土家族自称“毕兹卡”(pi²tei⁴kha⁴),意为本地人。土家族有自己的民族语言,属汉藏语系藏缅语族。现在使用土家语的人口已很稀少,贵州土家族的民族语言已基本消失,仅在一些地名或称谓中保留部分语音。普遍说汉语,用汉文。贵州土家族,多聚族而居,主要分布在贵州省东北部的铜仁地区,与重庆、湖南、湖北三省市土家族居住地相邻。境内还有汉、苗、仡佬、侗等兄弟民族。据1995年人口统计,贵州土家族共有人口118万余人,占全国土家族总人口的17.5%。在贵州少数民族人口数量中列为第四位。其中以沿河土家族自治县和印江土家族苗族自治县、德江县、思南县、江口县、铜仁市居多,人口分别在数万至20多万。其次是石阡、松桃、万山、玉屏等县。遵义地区的道真、务川、凤冈、湄潭,黔东南苗族侗族自治州的镇远、岑巩、三穗等县以及贵阳市,也有土家族居住。

土家族有悠久的历史 and 独特的民族文化,他们与其他兄弟民族一起,为开发贵州、建设贵州,为中华民族的繁荣昌盛,作出了贡献。

General Situation

The Tujia people, as called by themselves “Bizika” (pi²tei⁴kha⁴ in Tujia language), have their own language. The language of Guizhou Tujia people has basically vanished, only some speech sounds reserved in the names of some places and appellations. They generally speak Han language and write in Han characters. Guizhou Tujia people are mainly distributed in Tongren District which is located in the northeast of Guizhou. According to the population statistics in 1995, Guizhou Tujia people has a population of more than 1,180,000, making up 17.5 percent of the total Tujia people in the whole country. It is listed in the 4th place of the minorities in Guizhou. The Tujia people are more densely distributed in these places: Yanhe Tujia Autonomous County, Yinjiang Tujia and Miao Autonomous County, and counties of Dejiang, Sinan, Jiangkou and Tongren City, where more than 10 thousand to 200 thousand Tujia people live respectively, next in counties of Shiqian, Songtao, Wanshan and Yuping. They also live in counties of Daozhen, Wuchuan, Fenggang and Meitan of Zunyi City; counties of Zhenyuan, Cengong and Sansui of Qiandongnan Miao and Dong Autonomous Prefecture and the City of Guiyang.

The Tujia people have a long history and a unique culture. With other ethnic groups, they devote themselves to exploiting Guizhou, constructing Guizhou and making the Chinese nation prosperous.



服饰形象

贵州土家族无论男女,皆头包白帕或青帕。一般包白帕的中青年妇女比较讲究,要先将白帕叠成六七厘米宽的长条,整齐地包在头上。过节走亲,还要在头帕边配戴银饰。男子在较早时期穿“琵琶襟”,后逐渐改为夏穿对襟短衣,冬穿右衽长衫。妇女在较早时期穿褶裙,后改穿长裤。上衣为右开襟,沿领口至前襟及袖口,有不同颜色的宽布镶边和绣花“栏杆边”。部分中老年妇女宽袖长襟,袖口宽达四十厘米左右。沿河一带妇女在衣外罩坎肩,中年妇女和年轻姑娘戴围腰。裤子镶有裤腰,裤口有不同颜色的宽边,接宽边处有花边。沿河一带在膝部有绣花图案。印江一带在宽边以上有竖条绣花纹饰,或为竖条彩布加挑花。

Dress Figures

Guizhou Tujia people, no matter men or women, all wrap heads with white or black handkerchieves. In the past, men wore “Pipa garments”. At present they wear “mandarin jackets” in summer and gowns which are fastened on the right front in winter. Women wore pleated skirts but now they wear trousers. Upper outer garments are fastened on the right front, edged with wide laces in different colours from collar to front garment and cuffs. Women and girls also wear aprons. Trousers are edged with waist belts and the bottom of trouser legs have laces in different colours.



沿河白鹤乡土家族姑娘服饰 (1998年) The Tujia Girl (Baihe, Yanhe) (1998)



① 沿河客田镇土家族姑娘 (1994年)

① The Tujia Girl (Ketian, Yanhe) (1994)



② 思南张家寨土家族男青年 (1998年)

② The Tujia Young Man (Zhangjiazhai, Sinan) (1998)



- ③沿河白鹤乡土家族妇女 (1996年)
- ④沿河白鹤乡土家族姑娘 (1996年)
- ⑤沿河白鹤乡土家族姑娘头饰 (1994年)
- ⑥沿河客田镇土家族姑娘头饰 (1994年)

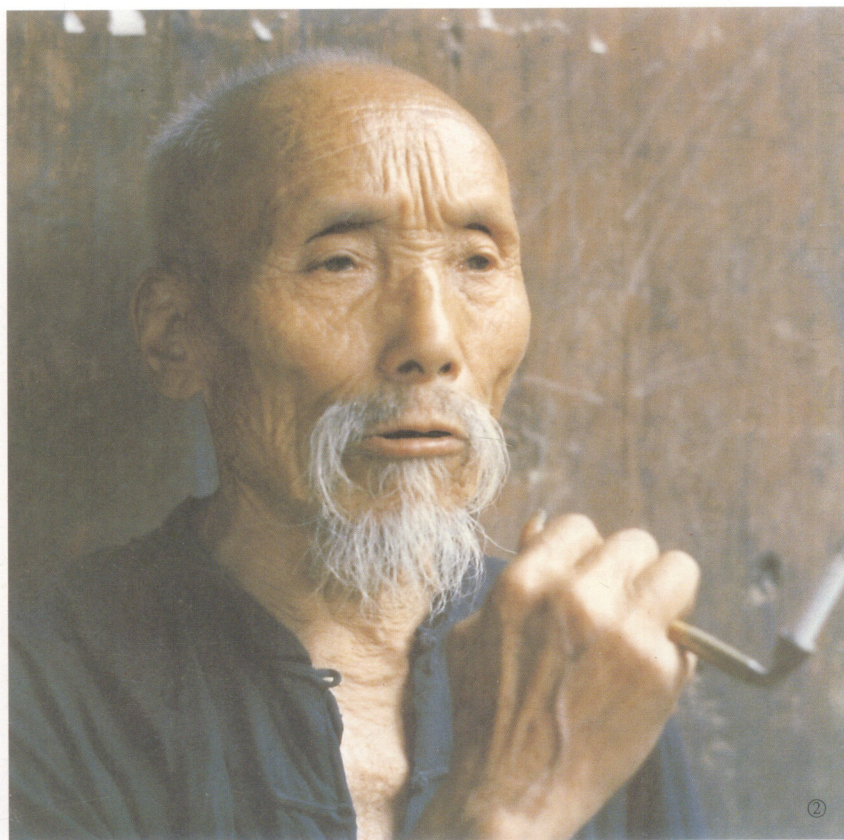
- ③ The Tujia Woman (Baihe, Yanhe) (1996)
- ④ The Tujia Girl (Baihe, Yanhe) (1996)
- ⑤ The Tujia Girl's Headwears
(Baihe, Yanhe) (1994)
- ⑥ The Tujia Girl's Headwears
(Ketian, Yanhe) (1994)





- ① 着传统服饰的印江土家族女青年 (1986年)
- ② 沿河和平镇土家族姊妹 (1996年)
- ③ 沿河白鹤乡土家族妹子 (1994年)
- ④ 印江木黄镇土家族妇女服饰 (1997年)
- ⑤ 沿河和平镇土家族姑娘 (1996年)
- ⑥ 着传统服饰的印江土家族姑娘 (1986年)

- ① The Tujia Girls in Traditional Dress (Yinjiang) (1986)
- ② The Tujia Sisters (Heping, Yanhe) (1996)
- ③ The Tujia Girls (Baihe, Yanhe) (1994)
- ④ The Tujia Women's Dress (Muhuang, Yinjiang) (1997)
- ⑤ The Tujia Girl (Heping, Yanhe) (1996)
- ⑥ The Tujia Girl in Traditional Dress (Yinjiang) (1986)



①沿河客田镇土家族老年妇女 (1994年)

① The Tujia Old Woman (Ketian, Yanhe) (1994)

②印江木黄镇土家族老汉 (1994年)

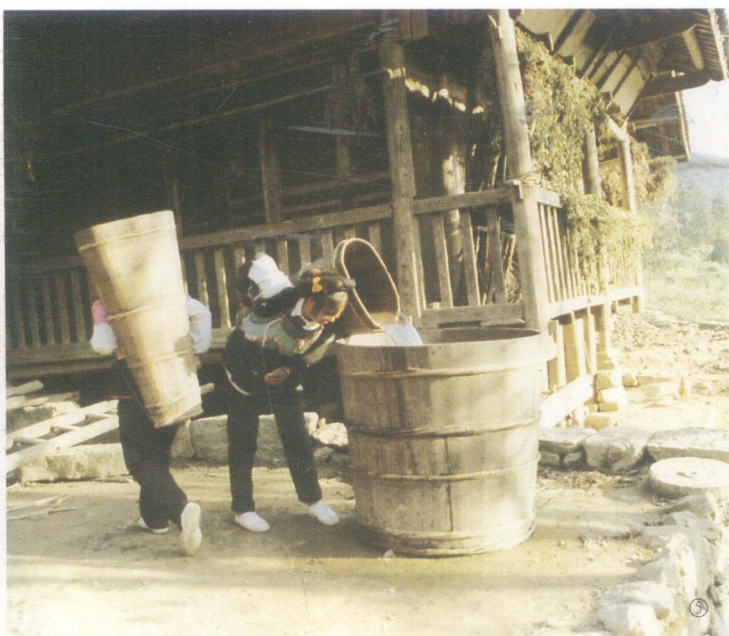
② The Tujia Old Man (Muhuang, Yinjiang) (1994)

③母与子 沿河客田镇 (1994年)

③ Mother and Son (Ketian, Yanhe) (1994)

④集会上的土家人 沿河 (1987年)

④ The Tujia People at a Mass Rally (Yanhe) (1987)



⑤ 背水 沿河白鹤乡 (1994年)
 ⑥ 刺绣 沿河塘坝乡 (1987年)
 ⑦ 收获 沿河客田镇 (1994年)
 ⑧ 辣椒红 沿河塘坝乡 (1991年)
 ⑨ 摘豆角 沿河客田镇 (1996年)

⑤ Carrying Water (Baihe, Yanhe) (1994)
 ⑥ Embroidery (Tangba, Yanhe) (1987)
 ⑦ Bumper Harvest (Ketian, Yanhe) (1994)
 ⑧ Red Chilli (Tangba, Yanhe) (1991)
 ⑨ Picking Fresh Kidney Beans (Ketian, Yanhe) (1996)



①



③



②



④

①土家族妇女上衣 沿河客田镇 现代 (1996年)
②③土家族妇女围腰 沿河客田镇 现代 (1996年)
③土家族妇女坎肩 沿河客田镇 现代 (1996年)

① The Tujia Women's Upper Outer Garment (Ketian, Yanhe, Modern Times) (1996)
②③ The Tujia Women's Aprons (Ketian, Yanhe, Modern Times) (1996)
③ The Tujia Women's Sleeveless Jackets (Ketian, Yanhe, Modern Times) (1996)



⑤



⑦



⑥

- ④⑦ 土家族妇女长裤 沿河客田镇 现代 (1996 年)
- ⑥ 土家族妇女上衣 思南 清 思南县民族陈列馆藏 (1996 年)
- ④⑦ The Tujia Women's Trousers (Ketian, Yanhe, Modern Times) (1996)
- ⑥ The Tujia Women's Upper Outer Garment (Sinan, Qing Dynasty, Collected in Sinan National Exhibition Hall) (1996)